

НОВОЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ ИЗДАНИЕ

Щ 954.2
С 459

А.СКРЯБИН

Соч.56

ЧЕТЫРЕ ПЬЕСЫ

1. ПРЕЛЮДИЯ 2. ИРОНИЯ 3. НЮАНСЫ 4. ЭТЮД

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

A. SCRIBINE

Op. 56

QUATRE PIÈCES

1. PRÉLUDE 2. IRONIES 3. NUANCES 4. ETUDE

POUR PIANO

МУЗЫКАЛЬНЫЙ СЕКТОР
ГОСУДАРСТВЕННОГО ИЗДАТЕЛЬСТВА
SECTION MUSICALE DES EDITIONS D'ETAT

МОСКВА

1928

MOSCOU

Сочинения Скрябина, печатавшиеся при его жизни за границей, теперь переиздаются там совершенно механически, со всеми прежними опечатками.

В настоящее время Музыкальный Сектор Государственного Издательства выпускает новое, исправленное издание сочинений Скрябина, редакция которого возложена на специальную комиссию в составе А. Н. Александрова, В. М. Беляева, А. Б. Гольденвейзера, А. А. Ефременкова, Н. С. Жилиева, М. Н. Мейчика, Н. Я. Мясковского, Л. Л. Сабанеева и А. Б. Хессина. Предварительная обработка текста поручена Н. С. Жилиеву.

Москва. Январь 1924 г.

Les oeuvres de Scriabine qui ont été publiées de son vivant à l'étranger y sont réimprimées à l'heure qu'il est, comme qui dirait, mécaniquement avec toutes les erreurs d'impression qu'elles contenaient dans l'édition originelle.

La Section Musicale des Editions d'Etat publie actuellement une nouvelle édition des oeuvres de cet auteur soigneusement revue et corrigée. La rédaction de ce travail est confiée à une commission spéciale choisie à cet effet et représentée par Mess.: A. Alexandrow, W. Bélaïew, A. Chessin, A. Ephrémekow, N. Gilaïew, A. Goldenweiser, M. Meytchik, N. Miaskowsky et L. Sabaneïew. La revision préalable du texte est confiée à N. Gilaïew.

Moscou. Janvier 1924.

В настоящем издании четырех пьес op. 56 исправлены все замеченные в тексте издания Беляева и не возбуждающие никакого сомнения опечатки и неточности письма, важнейшие из которых следующие:

Dans l'édition actuelle des Quatre Morceaux op. 56 on trouvera corrigées toutes les erreurs d'impression et inexactitudes de notation qui ont été relevées dans le texte de l'édition de Bélaïeff et ne provoquent aucun doute. Les principales d'entre elles sont les suivantes:

Страница. Такт.
Page. Mesure.

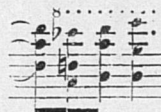
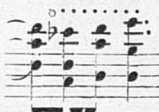
Текст издания Беляева.
Texte de l'édition de Bélaïeff.

Исправленная редакция.
Rédaction corrigée.

I. Прелюдия.

1. Prélude.

5 5 от конца правая рука
du bas main droite



Сравни. следующий такт.
Comparez la mesure suivante.

— 4 от конца левая рука
du bas main gauche



Ср. предыдущий такт.
Comp. mesure précédente.

II. Ирония.

II. Ironies.

8 8 правая рука
main droite



от конца левая рука
bas main gauche



Редкая книга

10520

ЧИТАЛЬНЫЙ
ЗАЛ

Handwritten marks: a stylized 'M' and a signature.

2004 г.

Редкая книга

8

Страница. Такт.
Page. Mesure.

Текст издания Беляева.
Texte de l'édition de Bélaïeff.

Исправленная редакция.
Rédaaction corrigée.

6 12 от конца правая рука
du bas main droite



7 1 правая рука
main droite



— 25 правая рука
main droite



Ср. такт 21 и такт 10 стр. 8.
Comp. mesure 21 et mesure 10 de la page 8.

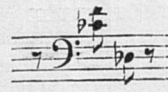
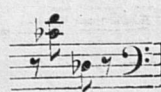
8 12 левая рука
main gauche



— — правая рука
main droite



— 21 левая рука
main gauche



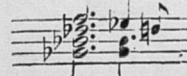
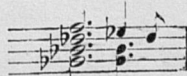
III. Н ю а н с ы.

III. N u a n c e s.

9 4—5 правая рука
main droite



— 12 правая рука
main droite



ЛЕНИНГРАДСКАЯ
МУЗЫКАЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА

10520

Страница. Такт.
Page. Mesure.

Текст издания Беляева.
Texte de l'édition de Bélaïeff

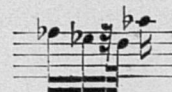
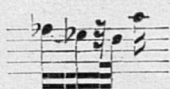
Исправленная редакция.
Rédaction corrigée.

IV. Этюд.
IV. Etude.

10 8 правая рука
main droite



— 9 от конца правая рука
du bas main droite



Есть еще два места, возбуждающих сомнение в точности напечатанного текста; но так как комиссия не имела возможности пользоваться для проверки рукописью Скрябина, находящейся, вероятно, в руках издательства Беляева (заграницей), то в тексте настоящего издания они оставлены в прежнем виде. Эти места следующие.

1) Стр. 5, последние 5 тактов—не исключена возможность, что в правой руке, по аналогии с тактами 4 и 8, должно быть везде (кроме обеих вторых восьмых 1 и 2 тактов), не ре простое, а ре♭.

2) Стр. 8, такты 12—11 (от конца)—возможно, что в правой руке должно быть не как напечатано

Il y a en outre deux passages qui font douter de l'exactitude du texte imprimé. Toutefois la commission n'ayant pas eu la possibilité de confronter ces passages avec le manuscrit de Scriabine qui se trouve probablement entre les mains de l'Édition Bélaïeff (à l'étranger), lesdits passages sont restés tels quels dans le texte de l'édition actuelle. Ces passages sont les suivants:

1) Page 5, les cinq dernières mesures—il n'est pas exclu que, par analogie avec les mesures 4 et 8, la main droite doive jouer partout (à l'exception des deux deuxième croches des mesures 1 et 2) re bémol au lieu de re bécarré.

2) Page 8, mesures 12—11 (du bas)—il est possible que la main droite doive jouer non comme il est imprimé



a
mais soit



или
soit



Ср. стр. 7, такты 9—10.

Comp. page 7, mesures 9—10.

Прелюдия. I. Prélude.

5

А. СКРЯБИН. Соч. 56.
A. SCRIBINE. Op. 56.

1908

Violent, très accentué.

Piano.

f

mp

cresc.

poco

a poco

cresc.

ff

cresc.

f

8

Ирония. II. Ironies.

Vivo. Scherzoso.

*p leggiero**a tempo**poco rit.**mf**sf**pp**mf**sf**pp**pp**cresc.**f*

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature is B-flat major, and the time signature is 3/4.

System 1: The first system shows a melodic line in the right hand with a triplet of eighth notes marked with an '8' and a dashed line. The left hand provides a harmonic accompaniment. A first ending bracket is marked with a '1'.

System 2: The second system features a melodic line in the right hand with a triplet of eighth notes marked with an '8' and a dashed line. The left hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

System 3: The third system includes a melodic line in the right hand with a triplet of eighth notes marked with an '8' and a dashed line. The left hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. Dynamics include *dim.* (diminuendo), *p* (piano), and *carezzando* (caressing).

System 4: The fourth system features a melodic line in the right hand with a triplet of eighth notes marked with an '8' and a dashed line. The left hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. Dynamics include *dolcis.* (dolce).

System 5: The fifth system includes a melodic line in the right hand with a triplet of eighth notes marked with an '8' and a dashed line. The left hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. Dynamics include *cresc.* (crescendo), *poco* (poco), *a m. g.* (a mezzo-gioia), *poco* (poco), and *f* (forte).



Нюансы. III. Nuances.

Fondu, velouté.

The musical score consists of five systems, each with a piano (left) and treble (right) staff. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/8.

- System 1:** The piano part begins with a *pp* dynamic. The treble part has a *p dim.* dynamic. The system concludes with a *pp* dynamic in the piano part and a *pochis.* marking.
- System 2:** The piano part features a *pochis. cresc.* marking.
- System 3:** The piano part includes a *dim.* marking, and the treble part includes a *cresc.* marking.
- System 4:** The piano part starts with a *mp* dynamic, followed by a *pp* dynamic, and ends with a *p* dynamic.
- System 5:** The piano part begins with a *pp* dynamic and concludes with a *smorz.* (sforzando) marking.

Этюд. IV. Etude.

Presto.

pp
sf
cresc.
dim.
p
cresc.
mf

